

PHOENIX M-CP

Deux modèles, une même simplicité d'utilisation.
Qualité et robustesse, source de leur longévité.

Two models, the same ease of use.
Quality and robustness, long life reasons.

PHOENIX D-CP

Large écran LCD à haute visibilité.
Information claire et précise.
Interprétation immédiate des messages.
Aucun code d'alarme.
*Large, high visibility LCD screen.
Clear and accurate information.
Immediate messages understanding.
No alarm codes.*

Monitoring continu
de la contre-pression.
Gestion plus directe des seuils
d'alarme d'occlusion.
*Continuous backpressure monitoring.
Direct occlusion direct management.*



Facilité de transport.
Poignée permanente et ergonomique.
*Easy to carry.
True and ergonomic handle.*

Affichage des noms de médicament
parmi une bibliothèque programmable.
*Drug name display.
programmable drug-library.*



Programmation facilitée en mode étendu
Volume + Temps
Volume + Débit
Temps + Débit
*Extended programming modes
Volume + Time
Volume + Flowrate
Time + Flowrate*

Les informations sur
la perfusion sont disponibles
à tout moment.
Full-time available information.

ÉCRAN (FRANÇAIS / ANGLAIS) / SCREEN (FRENCH / ENGLISH)

Niveau des alarmes sonores, vitesse de bolus, et autres paramètres de base configurables.
Audible alarm level, Bolus rate and other parameters can be adjusted to nursing staff requirements.

Ecran en cours de
perfusion.
Running infusion screen.

DOBUTREX 14,5ml/h
11111
-----1-----2
0000

Ecran d'alarme
d'occlusion.
*Overpressure alarm
screen.*

DOBUTREX 14,5ml/h
START ? OVERPRESSURE
-----1
000000

Ecran d'alarme
d'anomalie de seringue.
Syringe error alarm screen.

DOBUTREX 14,5ml/h
ANOMALIE DE SERINGUE
-----1-----2
0

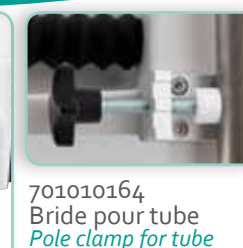
Ecran d'information
sur la perfusion.
Information screen.

PASSED 12,1ml 1H07
BAT:70 %
-----1-----2-----3
0000000

Accessoires Accessories

Une gamme d'accessoires
et d'options disponibles
pour s'adapter à vos besoins.
*A comprehensive range of
accessories and optional
features is available
to fit your needs.*

701030000
Mât roulant lesté
(jusqu'à 5 Phoenix en colonne)
Infusion stand with heavy bad



701010164
Bride pour tube
Pole clamp for tube



101020002
Adaptateur universel
Universal rail clamp



PHOENIX M-CP

Pousse seringue simple voie
Single channel syringe pump



PHOENIX D-CP

Pousse seringue double voie
Dual channel syringe pump

PHOENIX M-CP - PHOENIX D-CP

INFORMATIONS TECHNIQUES / TECHNICAL FEATURES



Voies de perfusion	1	2	Infusion channels	1	2
PARAMÈTRES RÉGLABLES			SELECTABLE PARAMETERS		
Nom du médicament	19 noms configurables, avec limite de débit		Drug name	19 names, with flowrate limit	
Modèles de seringue	10 modèles de 10 ml à 60 ml (BD, TERUMO, B-BRAUN, MONOJECT...)		Syringe models	10 models from 10 ml to 60 ml (BD, TERMO, B-BRAUN, MONOJECT ...)	
Débit	0,1 à 399,9 ml/h / pas de réglage 0,1 ml/h		Flowrate	0.1 - 399.9 ml/h, 0.1 ml/h step	
Volume à perfuser	0,1 à 999,9 ml/h / pas de réglage 0,1 ml		Volume to be infused	0.1 - 999.9 ml, 0.1 ml step	
Temps de perfusion	1min à 99h59 min / pas de réglage 1 min		Time	1 min - 99h 59 min, 1min step	
Débit bolus	sélection possible 400 / 600 / 800 ml/h (seringue de 50 ml)		Bolus flowrate	400/600/800 ml/h (with 50/60 ml syringe)	
Niveau d'alarme d'occlusion	0,3/0,6/0,9/1,2 bar (225/450/675/900 mmhg)		Occlusion alarm level	0.3/0.6/0.9/1.2 bar (225/450/675/900 mmHg)	
CARACTÉRISTIQUES GÉNÉRALES			TECHNICAL FEATURES		
Messages d'alarme	Surpression / Fin de perfusion / Batterie faible / Anomalie de seringue / poussoir débrayé et autres messages en clair (pas de code)		Alarm messages	Overpressure / Low battery / Syringe error / Slider disengaged and other messages in full letters (no code)	
Alimentation électrique	- Secteur 230 V - 50/60 HZ - Batterie interne 6 V (charge complète 16 h) - Source externe 9 - 24 V AC et 10 - 40 V DC (option)		Power supply	- Mains 230 V - 50/60 Hz - Battery 6 V (complete charge 16 h) - External 9 - 24 V AC & 10 - 40 V DC (optional)	
Autonomie sur batterie	12 h	6 h/ voie	Battery running time	12 hrs	6h/channel
Dimensions	272 x 130 x 170 mm	272 x 130 x 235 mm	Dimensions	272 x 130 x 170 mm	272 x 130 x 235 mm
Poids	3,3 kg	4,4 kg	Weight	3.3 kg	4.4 kg
Boîtier	ABS antichoc, étanche aux projections (IP 34)		Case	Shock ABS, splash proof (IP 34)	
Conformité réglementaire	- Conforme à la directive 93/42/CEE sur les dispositifs médicaux. - CE 0459		CE compliance	- Complies with MDD 93/42/ EEC for medical devices. - CE 0459	

LA GAMME PHOENIX COMPREND AUSSI / THE PHOENIX RANGE ALSO INCLUDES



PHOENIX PCA-PCEA
l'analgésie par le patient
Patient Controlled Analgesia

CE 0459



PHOENIX ANESTHESIA
l'anesthésie intraveineuse totale
Total Intravenous Anesthesia